

**beurer**  
—baby care

**BY 40**



**CZ** **Odsávačka mateřského mléka**  
**Návod k použití**



**CE** 0483



**Přečtěte si pečlivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.**

## Obsah

<b>1. Vysvětlení symbolů .....</b>	<b>3</b>
<b>2. K seznámení .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Použití v souladu s určením .....</b>	<b>4</b>
<b>4. Pokyny .....</b>	<b>4</b>
<b>5. Popis přístroje .....</b>	<b>7</b>
<b>6. Uvedení do provozu .....</b>	<b>8</b>
6.1 Sestavení odsávačky mateřského mléka .....	8
6.2 Čištění a sterilizace odsávačky mateřského mléka ....	9
<b>7. Obsluha .....</b>	<b>9</b>
7.1 Tipy pro lepší tok mateřského mléka.....	9
7.2 Obsluha odsávačky mateřského mléka.....	10
7.3 Skladování mateřského mléka.....	11
7.4 Krmení mateřským mlékem .....	11
<b>8. Co dělat v případě problémů? .....</b>	<b>12</b>
8.1 Náhradní díly a díly podléhající opotřebení.....	12
<b>9. Likvidace .....</b>	<b>13</b>
<b>10. Technické údaje.....</b>	<b>13</b>
<b>11. Síťový adaptér .....</b>	<b>14</b>

### Obsah balení

- Odsávačka mateřského mléka (jednotka motoru)
- Silikonová hadička
- Nástavec na odsávačku se silikonovou membránou a silikonovým ventilem
- Silikonový polštářek (běžná velikost)
- Lahvička
- Šroubový uzávěr
- 2 x adaptér pro lahvičku Avent + NUK
- Síťová zástrčka
- 4x baterie AA 1,5 V
- Tento návod k použití










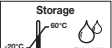





## Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

děkujeme, že jste se rozhodli pro jeden z našich produktů. Naše značka je synonymem pro vysoce kvalitní, důkladně vyzkoušené výrobky k použití v oblastech určování energetické spotřeby, jemné manuální terapie, krevního tlaku/diagnostiky, hmotnosti, masáže, vzduchové terapie a péče o krásu a dítě. Přečtěte si pečlivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.

S pozdravem  
Váš tým Beurer

## 1. Vysvětlení symbolů

V návodu jsou použity následující symboly:

	<b>VAROVÁNÍ</b> Varovné upozornění na nebezpečí poranění nebo riziko ohrožení zdraví
	<b>POZOR</b> Bezpečnostní upozornění na možné poškození zařízení/příslušenství
	<b>Upozornění</b> Upozornění na důležité informace
	Dodržujte návod k použití
	Aplikační část typu BF
	Stejnoseměrný proud
	Likvidace podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)
	Výrobce
	Přípustná provozní teplota a vlhkost vzduchu
	Přípustná teplota a vlhkost vzduchu při skladování
<b>IP 21</b>	Ochrana proti vniknutí cizích těles $\geq 12,5$ mm a proti svisle kapající vodě.
	Uvádí, že obal podle nařízení 1935/2004 obsahuje produkty, které jsou určeny k tomu, aby přicházely do styku s potravinami.
	Sériové číslo
 0483	Značka CE potvrzuje shodu se základními požadavky směrnice 93/42/EEC pro zdravotnické prostředky.
	Katalogové číslo výrobce
	Přístroj má dvojnásobnou ochrannou izolaci a odpovídá ochranné třídě 2.

## 2. K seznámení

Pomocí odsávačky mateřského mléka BY 40 si mohou kojící ženy jednoduše a v pohodlí domova odsávat mateřské mléko. Pokud nejsou prsa kojících žen dostatečně vyprazdňována, může to vést k bolestivému městnání mléka, které se může v nejhorším případě vyvinout v zánět prsu (mastitida). Pomocí odsávačky mateřského mléka lze zabránit městnání mléka cíleným odsáváním mateřského mléka.

Odsávačky mateřského mléka navíc poskytují úlevu i v případě rozpraskaných nebo poraněných bradavek. Pomocí zabudované stimulační funkce můžete rovněž povytáhnout ploché nebo vpadlé bradavky, čímž se usnadní následné odsávání mateřského mléka. Odsávačka mateřského mléka vám rovněž umožní uchovávat mateřské mléko v lahvi, např. na cestách nebo pokud musíte miminko na delší dobu opustit. Odsávačkou mateřského mléka lze rovněž poskytnout mateřské mléko miminkům, která ze zdravotních důvodů (předčasný porod, rozštěp patra) nemohou sát přímo z prsu matky.

## 3. Použití v souladu s určením

Odsávačku mateřského mléka používejte výhradně k odsávání mateřského mléka z prsou kojících žen. Odsávačku mateřského mléka nepoužívejte u zvířat! Odsávačka mateřského mléka je určena pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.

Tento přístroj se smí používat pouze k účelu, ke kterému byl vytvořen, a způsobem uvedeným v tomto návodu. Jakékoliv nesprávné použití může být nebezpečné. Výrobce neručí za škody vzniklé neodborným nebo nevhodným používáním.

## 4. Pokyny

### VAROVÁNÍ

#### Bezpečnostní pokyny

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Drobné díly nenechávejte v dosahu dětí.
- Dbejte na to, aby kabely nebyly v dosahu dítěte.
- Používejte pouze síťový adaptér dodávaný spolu s přístrojem.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Za síťový kabel netahejte, nekroutěte s ním a nelámejte ho.
- Před uvedením odsávačky do provozu se ujistěte, že technické údaje na síťovém adaptéru souhlasí s technickými údaji na jednotce motoru.
- Vytáhněte síťový adaptér ze zástrčky v případě provozních poruch, před čištěním a není-li přístroj používán.
- Odsávačka mateřského mléka se nesmí dostat do kontaktu s předměty, které mají horký povrch nebo ostré hrany.
- Nepoužívejte žádné doplňkové díly, které výrobce nedoporučil, případně nenabídl jako příslušenství.
- Odsávačku mateřského mléka používejte z hygienických důvodů pouze u jedné osoby. Nedělte se o odsávačku s ostatními kojícími matkami.
- Odsávačku mateřského mléka lze používat pouze na prsou kojících žen.
- Nikdy nepoužívejte odsávačku mateřského mléka, pokud se cítíte ospale nebo během spánku.
- Nikdy nepoužívejte odsávačku mateřského mléka ve vaně ani ve sprše.
- V případě chybějící funkce nebo provozní poruchy odsávačky v žádném případě neotvírejte ani s ní netřeste. Přečtěte si kapitolu „Co dělat v případě problémů“, pokud zde váš problém nebude popsán, obraťte se na zákaznický servis nebo na prodejce.
- Opravy mohou provádět jen zákaznické servisy nebo autorizovaní prodejci. V žádném případě nesmíte odsávačku mateřského mléka sami otvírat nebo opravovat, jinak již nelze zaručit její správné fungování. V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká.
- Nikdy nevkládejte odsávačku mléka do vody.
- Na odsávačku mléka nikdy nesahejte vlhkýma nebo mokřýma rukama.

- Nesahejte pro odsávačku mléka, když spadne do vody. Okamžitě vytáhněte síťový adaptér odsávačky mléka ze zásuvky, pokud spadne do vody.
- Pokud používáte odsávačku mateřského mléka, položte ji na stabilní a rovnou plochu.
- Zcela rozviňte síťový kabel, abyste zabránili přehřátí.
- Nepokládejte odsávačku mateřského mléka a síťový adaptér nikdy do mikrovlnné trouby.
- Vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky, pokud odsávačku mléka nepoužíváte. Odsávačku mateřského mléka nenechávejte v zásuvce.
- Jestliže dojde k poškození síťového kabelu odsávačky mateřského mléka, musíte ho odstranit.
- Nikdy neohřívejte mateřské mléko v mikrovlnné troubě, protože by se mohlo nerovnoměrně ohřát a dítě by se mohlo při jeho pití spálit.
- Udržujte síťový kabel v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů.
- Tento přístroj nesmí používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí.
- U odsávačky mateřského mléka není potřeba provádět kalibraci.
- Odsávačku mateřského mléka a příslušenství je zakázáno upravovat.

## POZOR

- Nikdy nevlhčete odsávačku mateřského mléka vodou. Není chráněna proto stříkající vodě a kapalinám.
- Udržujte odsávačku mateřského mléka v dostatečné vzdálenosti od elektromagnetického pole, protože může dojít k elektromagnetické interferenci a mohlo by nastat negativní ovlivnění její funkce.
- Odsávačku mateřského mléka a příslušenství chraňte před nárazy, vlhkostí, nečistotou, silnými teplotními výkyvy a přímým slunečním zářením.
- Netahejte za hadice odsávačky mateřského mléka.
- Síťový adaptér nevytahujte ze zásuvky za kabel.

## POZOR

### **Pokyny pro přepravu lahvičky**

- Při přepravě mateřského mléka v lahvičce (např. za jízdy nebo na cestách), dbejte na to, aby byl uzávěr lahvičky vždy pevně zašroubovaný.
- Doporučujeme NEUKLÁDAT naplněné lahvičky během přepravy v kufru ani v tašce.



## VAROVÁNÍ

### **Pro bezpečnost vašeho dítěte!**

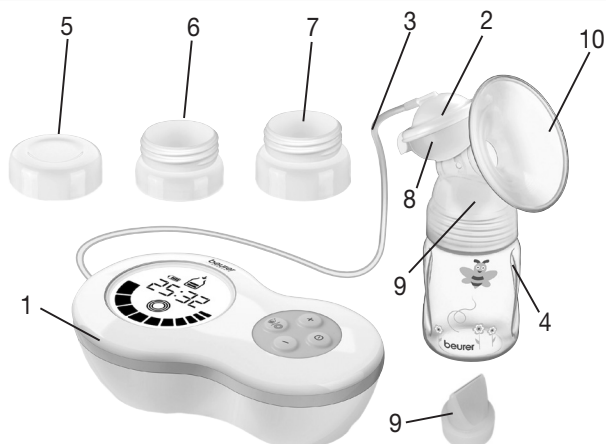
- Děti mohou tento přístroj používat pouze pod dohledem dospělých.
- Neustálé a delší sání tekutin savičkou (není součástí balení BY 40) způsobuje kazy.
- Nepoužívejte savičky (není součástí balení BY 40) ke krmení ani jako dudlík.
- Před krmením vždy zkontrolujte teplotu.
- Před každým použitím přístroj zkontrolujte a roztáhněte savičku (není součástí balení BY 40) do všech stran.
- Při prvním náznaku poškození či opotřebení ji odstraňte.
- Nevystavujte savičku (není součástí balení BY 40) přímému slunečnímu záření a horku a nepokládejte ji do dezinfekčního přípravku („sterilizačního roztoku“) déle, než je nutné, protože to může vést k poškození savičky.
- Udržujte savičku (není součástí balení BY 40) v dostatečné vzdálenosti od sladkých látek, které by mohly způsobit vznik kazů.
- Nepoužívejte žádné abrazivní látky nebo antibakteriální čističe.
- Sterilizujte všechny součásti, které přicházejí do styku s mateřským mlékem, ve vařící vodě po dobu pěti minut.
- Přístroj před každým použitím vyčistěte.
- Dbejte na to, aby tekutina v lahvičce neměla nikdy teplotu nad 50 °C.

## **VAROVÁNÍ**

### **Pokyny pro zacházení s bateriemi**

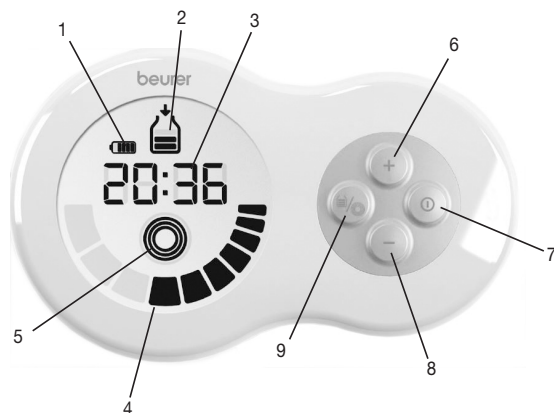
- Pokud by se tekutina z článku baterie dostala do kontaktu s pokožkou nebo očima, opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékaře.
-  **Nebezpečí spolknutí!** Malé děti by mohly baterie spolknout a udusit se. Baterie proto uchovávejte mimo dosah dětí!
- Dbejte na označení polaritý plus (+) a minus (-).
- Pokud baterie vyteče, použijte ochranné rukavice a vyčistěte přihrádku na baterie suchou utěrkou.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem.
-  **Nebezpečí výbuchu!** Baterie nevhazujte do ohně.
- Baterie nesmí být nabíjeny nebo zkratovány.
- V případě, že nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie z přihrádky.
- Používejte stejný nebo rovnocenný typ baterií.
- Vyměňujte vždy všechny baterie zároveň.
- Nepoužívejte dobíjecí akumulátory!
- Baterie se nesmí rozebírat, otevírat nebo drtit.

## 5. Popis přístroje



1 Odsávačka mateřského mléka s displejem	6 Adaptér pro NUK
2 Nástavec na odsávačku včetně silikonové membrány a silikonového ventilu	7 Adaptér pro Avent
3 Silikonová hadička	8 Silikonová membrána
4 Lahvička (180 ml)	9 Silikonový ventil
5 Šroubovací uzávěr na lahvičku	10 Silikonový polštářek

### Popis displeje a tlačítek



1 Stav baterií (při provozu bez síťové zástrčky)	6 Tlačítko + (zvýšení úrovně stimulace nebo odsávání)
2 Režim odsávání (mateřské mléko se odsává)	7 Tlačítko ZAP/VYP
3 Zobrazení času (odpočítávání stimulace/délky používání režimu odsávání)	8 Tlačítko - (snížení úrovně stimulace nebo odsávání)
4 Úrovně stimulace nebo odsávání	9 Tlačítko REŽIM (střídání mezi režimem odsávání a stimulace)
5 Režim stimulace (prsni bradavka je stimulována, mateřské mléko se neodsává)	




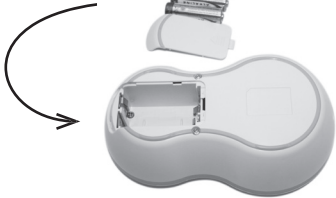
## 6. Uvedení do provozu

### Upozornění

Zkontrolujte, zda je odsávačka mateřského mléka uložena v neporušeném obalu a zda je kompletní. Před použitím se ujistěte, zda přístroj a jeho příslušenství nevykazují žádná viditelná poškození a zda jsou odstraněny veškeré obaly. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis. Adresy servisních středisek jsou uvedeny v návodu.

### 6.1 Sestavení odsávačky mateřského mléka

Po vyjmutí odsávačky mateřského mléka z obalu zkontrolujte především případné praskliny plastových obalů, aby elektrické komponenty nebyly nechráněně vystaveny kapalinám.

<p>1. Našroubujte na lahvičku nástavec odsávačky. Dbejte na to, aby byl nástavec lahvičky pevně nasazen, aby tekutina nemohla vytékat.</p>	
<p>2. Zasuňte silikonovou hadičku do nástavce odsávačky a do odsávačky</p>	
<p>3. Propojte odsávačku mléka se síťovým kabelem a zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky.</p>	
<p>4. Odsávačku mateřského mléka můžete alternativně provozovat také s bateriemi. Otevřete kryt příhrádky na baterie na zadní straně jednotky motoru. Vložte čtyři baterie AA (jsou součástí balení). Bezpodmínečně dbejte na to, aby byly baterie vloženy podle označení se správným pólováním. Dbejte na grafické znázornění v příhradce na baterie. Poté příhrádku na baterie uzavřete tak, aby slyšitelně a zřetelně zapadla do správné polohy. Nabíjení baterií čtyřmi novými bateriemi AA vystačí na cca 60 minut provozu (na nejvyšší úroveň).</p>	



## 6.2 Čištění a sterilizace odsávačky mateřského mléka

### VAROVÁNÍ

**Sterilizujte a čistěte jednotlivé komponenty odsávačky mateřského mléka (s výjimkou jednotky motoru a silikonové hadičky), které se dostanou do přímého kontaktu s mateřským mlékem, samostatně před prvním a každým dalším použitím! Nikdy nesterilizujte jednotku motoru!**

Pro správnou sterilizaci odsávačky mateřského mléka postupujte podle následujících bodů:


















1. Vyšroubujte z lahvičky nástavec odsávačky.
2. Vytáhněte z nástavce odsávačky a z jednotky motoru silikonovou hadičku.
3. Odstraňte z nástavce odsávačky silikonovou membránu a silikonový ventil.
4. Sterilizujte lahvičku a nástavec odsávačky (se silikonovou membránou a silikonovým ventilem) po dobu pěti minut ve vařící vodě nebo parním sterilizátorem. Odsávačku mléka znovu použijte teprve tehdy, až budou všechny součásti suché. Nepoužívejte antibakteriální čisticí prostředky, protože by mohly poškodit plast odsávačky mléka.
5. Vyčistěte jednotku motoru opatrně pouze lehce navlhčenou utěrkou. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky nebo rozpouštědla. V žádném případě nesmíte jednotku motoru umývat pod vodou, protože by se do ní mohla dostat kapalina a poškodit ji. Pokud odsávačku mléka nehodláte delší dobu používat, vyjměte z ní baterie.

## 7. Obsluha

### 7.1 Tipy pro lepší tok mateřského mléka

- Zvolte pro odsávání místo, kde se můžete co nejvíce uvolnit.
- Zvolte pro odsávání dobu, kdy se můžete co nejvíce uvolnit.
- Má-li matka své dítě u sebe nebo se dívá na jeho fotografii, má to pozitivní vliv na tok mléka.
- Pokud kojíte dítě z jednoho prsu, použijte současně odsávačku mléka u druhého prsu.
- Teplo a pohoda podporují tok mateřského mléka. Používejte odsávačku mléka po sprše nebo po koupeli.
- Pokud jsou vaše prsa nateklá nebo vás bolí, položte na ně na několik minut teplou utěrku. Má to příznivý vliv na tok mléka.
- Pokud z prsou ihned neteče mateřské mléko, pokuste se uvolnit a zkuste to znovu o několik minut později.
- Pokud pomocí odsávačky mateřského mléka ani po pěti minutách neteče z prsou žádné mateřské mléko, přerušte aplikaci a zkuste to později ještě jednou.
- Pokud vám používání odsávačky mléka působí silné bolesti, obraťte se na lékaře.

## 7.2 Obsluha odsávačky mateřského mléka

<p>1. Před používáním si umyjte důkladně ruce a prsa.</p>	
<p>2. Posadte se tak, aby vaše horní část těla byla mírně ohnuta dopředu. Pro lepší podporu zad můžete použít polštář.</p>	
<p>3. Umístěte prsní klobouček se silikonovým polštářkem opatrně na prsa. Dbejte na to, aby byla pokryta celá prsní bradavka a aby nevznikaly vzduchové bubliny. Pro zajištění bezchybné funkce musí být prsní klobouček pevně přisátý k prsu.</p>	
<p>4. Odsávačku mateřského mléka zapnete stisknutím tlačítka . Odsávačka mléka začne nyní automaticky běžet v režimu stimulace () a na displeji se objeví 2minutové odpočítávání. Po tuto dobu 2 minut bude vaše prsní bradavka stimulována, čímž se připraví na odsávání mateřského mléka. Pomocí tlačítek  /  nastavte požadovanou intenzitu stimulace.</p>	 <p>1. Zapnout režim stimulace 2. Intenzita</p>
<p>5. Po uplynutí 2 minut začne na displeji blikat . Pro zahájení odsávání mateřského mléka stiskněte tlačítko . Pomocí tlačítek  /  nastavte intenzitu odsávání tak, aby byla pro vás příjemná. Jakmile bude v lahvičce 180 ml mateřského mléka, přerušte aplikaci.</p>	 <p>3. Spustit odsávání 4. Intenzita</p>
<p>6. Pokud chcete znovu přepnout do režimu stimulace, stiskněte  tlačítko. Stimulace a 2minutové odpočítávání začne běžet od začátku.</p> <p> Odsávačka mateřského mléka disponuje funkcí „Memory“, to znamená, že jakmile zapnete odsávačku, bude aktivní poslední nastavená úroveň stimulace, odsávání.</p>	 <p>5. Zpět do režimu stimulace</p>
<p>7. Odsávačku mateřského mléka vypnete stisknutím tlačítka .</p>	

### 7.3 Skladování mateřského mléka

Odsáté mateřské mléko můžete určitou dobu skladovat v chladničce nebo v mrazničce.

- Chcete-li skladovat mateřské mléko, dbejte na to, aby byly odsávačka a „nádoby na skladování“ před použitím dezinfikovány. Mateřské mléko skladujte výhradně v dezinfikovaných nádobách.
- Chcete-li skladovat mateřské mléko, dejte jej po odsátí ihned do chladničky nebo mrazničky. Nenechávejte mateřské mléko stát při pokojové teplotě.
- Chcete-li mateřské mléko skladovat v mrazničce, doporučujeme lahev opatřit datem odsátí.



#### **VAROVÁNÍ**

Bezpodmínečně dodržujte doby trvanlivosti uvedené v následující tabulce:

	<b>POKOJOVÁ TEPLOTA</b>	<b>CHLADNIČKA (cca 3-5 °C)</b>	<b>MRAZNIČKA (cca -16 °C)</b>
<b>Čerstvě odsáté mateřské mléko</b>	trvanlivost 6 hodin	trvanlivost 24 hodin (Neskladovat ve dveřích chladničky, protože zde není dostatečně chladno)	trvanlivost 3 měsíce
<b>Rozmrazené mateřské mléko (které bylo dříve zmrazené)</b>	ihned spotřebovat	10 hodin	Znovu nezamrazovat!

### 7.4 Krmení mateřským mlékem

- Dříve, než přelijete skladované mateřské mléko před krmením do lahvičky, dbejte na to, aby byla lahvička dezinfikována.
- Při rozmrazování zmrazeného mateřského mléka nechejte mléko přes noc v chladničce. Tímto způsobem zůstanou zachovány živiny. Jakmile se mateřské mléko rozmrazí, musí být do 24 hodin spotřebováno. Rozmrazování mateřského mléka v teplé vodě by mělo probíhat pouze v mimořádně naléhavých případech.
- Pokud mateřské mléko nepříjemně zapáchá, ihned jej zlikvidujte.
- Nikdy neohřívejte mateřské mléko v mikrovlnné troubě, protože by se mohlo nerovnoměrně zahřát a dítě by se mohlo při jeho pití spálit.
- Při ohřevu mateřského mléka zkontrolujte teplotu mléka, než jej bude dítě pít.

## 8. Co dělat v případě problémů?

Problém	Možná řešení
Odsávačka mléka nesaje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda jsou díly odsávačky mléka správně navzájem složeny.</li> <li>• Zkontrolujte, zda je nástavec odsávačky správně přiložen k prsu.</li> </ul>
Nedochází k odsávání mateřského mléka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je silikonová hadička správně nasazena, zda není nastavena síla odsávání na minimum a zda je zapnuta odsávačka.</li> <li>• Přesvědčte se, že se v silikonovém ventilu nenacházejí zbytky mléka, které mohou tok mléka omezit.</li> </ul>
Odsávání mateřského mléka způsobuje bolesti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokuste se uvolnit a zkuste to znovu. Čím větší praxi budete mít, tím lépe se vám bude odsávání mateřského mléka dařit.</li> <li>• Snižte nastavenou sílu odsávání tlačítkem mínus.</li> <li>• Poradte se s lékařem.</li> </ul>
Mateřské mléko vytéká pod silikonovým polštářkem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstraňte silikonový polštářek a nasadte jej znovu. Dbejte na to, aby byl silikonový polštářek správně umístěn a aby nástavec odsávačky pevně dosedal.</li> <li>• Předkloňte se horní polovinou těla mírně dopředu.</li> </ul>
Komponenta odsávačky mateřského mléka se změnila nebo je poškozená.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nepoužívejte žádné žíravé či plynné čisticí prostředky nebo rozpouštědla.</li> <li>• V některých případech mohou silné výkyvy teplot poškodit plast odsávačky mateřského mléka.</li> <li>• Pokud bude jedna ze součástí poškozena, odsávačku již nepoužívejte.</li> </ul>
Odsávačku mateřského mléka nelze zapnout	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je odsávačka mateřského mléka řádně složena a zapnuta.</li> <li>• Ujistěte se, že je síťový adaptér správně propojený s odsávačkou mateřského mléka.</li> </ul>

### 8.1 Náhradní díly a díly podléhající opotřebení

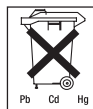
Výrobek	Číslo položky
Nástavec odsávačky včetně silikonového polštářku (běžná velikost), silikonová membrána, silikonový ventil, silikonová hadička, lahvička a víčko lahvičky	953.15
Lahvička se savičkou a víčkem lahvičky	163.719
Adaptér pro lahvičku Avent a NUK	163.720
2 silikonové polštářky (malý a normální)	163.721
Nástavec ruční odsávačky včetně silikonového polštářku (běžná velikost)	163.722
Stojánek na lahvičku	163.723

## 9. Likvidace



Použité, zcela vybité baterie se likvidují prostřednictvím speciálně označených sběrných nádob, ve sběrnách pro zvláštní odpady nebo u prodejců elektrotechniky. Podle zákona jste povinni baterie likvidovat.

Na bateriích s obsahem škodlivých látek se nacházejí následující značky: Pb = baterie obsahuje olovo, Cd = baterie obsahuje kadmium, Hg = baterie obsahuje rtuť.

V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem. Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi. Přístroj zlikvidujte podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.





## 10. Technické údaje

Model	BY 40
Napájení	4 x 1,5V baterie AA (alkalické baterie)
Napětí (vstup)	100-240V (AC~) 50/60Hz
Napětí (výstup)	6V (DC ---) 1,0A
Rozměry	168 x 100 x 53 mm
Hmotnost	310 g (bez baterie)
Maximální sací výkon	0.32 bar
Přípustné provozní podmínky	+5 °C až +40 °C, relativní vlhkost vzduchu (nekondenzující) 30% až 85 %, vnější tlak 700-1 060 hPa
Přípustné podmínky pro uložení	-20°C až +60 °C, relativní vlhkost vzduchu (nekondenzující) 10 až 95 %, vnější tlak 700-1 060 hPa
Očekávaná životnost	500 hodin
Intervalové použití	30 minut ON / 30 minut OFF
Třída ochrany	Přístroj má dvojnásobnou ochrannou izolaci a odpovídá ochranné třídě 2. 
Elektromagnetická kompatibilita podle EN 60601-1-2	
Bezpečnostní požadavky podle EN 60601-1	
Výrobky pro péči o dítě – výrobky pro tekutou dětskou stravu podle EN 14350	
Přístroj k odsávání mateřského mléka	
Přístroj s jemným vakuem a malou možností toku	
Aplikační část typu BF	
Přístroj k použití v nepřítomnosti vznětlivých nebo jedovatých plynových směsí nebo oxidu dusného (rajský plyn) 	

Změny technických údajů bez předchozího oznámení jsou z důvodu aktualizace vyhrazeny

Tento přístroj odpovídá evropské normě EN60601-1-2 a podléhá speciálním bezpečnostním opatřením z hlediska elektromagnetické kompatibility. Nezapomeňte prosím, že přenosná a mobilní vysokofrekvenční komunikační zařízení mohou mít vliv na tento přístroj. Přesnější údaje si můžete vyžádat na uvedené adrese zákaznického servisu nebo přečíst na konci přiloženého návodu k použití na str. 107–109.

## 11. Síťový adaptér

Model č.	LXCP12-06
Vstup	100-240 V, 50-60 Hz 0.3 A max
Výstup	6V DC, 1 A
Výrobce	Shenzhen longxc power supply co., ltd
	Polarita přípojky stejnosměrného napětí
	Ochranná izolace/třída ochrany 2
Pouzdro a ochranné kryty	Kryt adaptéru chrání před dotykem části, které se nacházejí či mohou nacházet pod proudem (prsty, jehlička, kontrolní háčky). Uživatel se nesmí současně dotýkat pacienta a výstupní zástrčky síťového adaptéru (AC/DC).

Dovozce a distributor  
BORGY CZ, a.s. Jetřichovická  
746/16 190 00 Praha 9  
IČ: 28959442  
DIČ: CZ28959442  
Tel.: +420 326 316 904  
E-mail: info@borgy.cz  
www.borgy.cz

Datum poslední revize návodu k použití: 01.05.2016.





Beurer GmbH  
Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com)



CE 0483

BY40-1015\_CZ Chyby a změny vyhrazeny